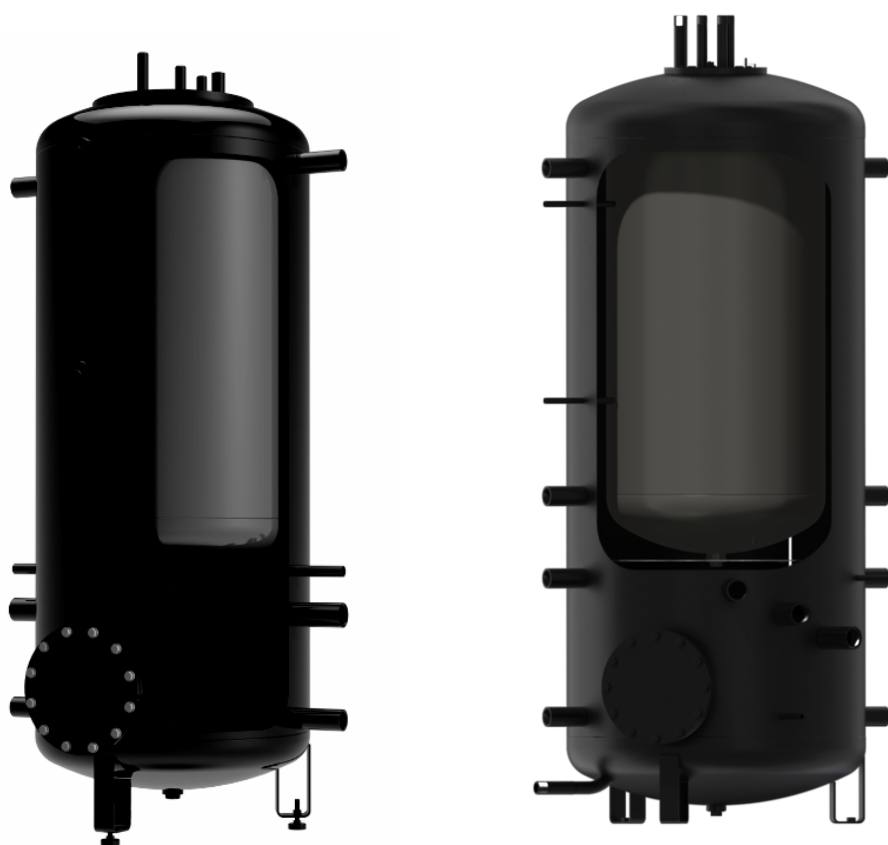


# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ

## АККУМУЛИРУЮЩИЙ БАК

NADO 500/300 v1

NADO 750/250 v1



ООО "Družstevní závody Dražice - strojírna"  
Дражице 69, 294 71 Бенатки-над-Йизерой  
тел.: +420 / 326 370 990  
Факс: +420 / 326 370 980  
E-mail: [export@dzd.cz](mailto:export@dzd.cz)

 **DRAŽICE**  
ЧЛЕН ГРУППЫ NIBE

# ОГЛАВЛЕНИЕ

1	ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ .....	4
1.1	ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ .....	4
1.2	ПРОЕКТ ПОДХОДЯЩЕГО ОБЪЕМА И УСТАНОВКИ БАКА .....	4
2	ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ.....	5
3	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ.....	6
4	РАЗМЕРЫ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ .....	6
5	ЛИКВИДАЦИЯ ТАРЫ И НЕИСПРАВНОГО ИЗДЕЛИЯ.....	8

## ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ БАК ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ!

Уважаемый покупатель!

Компания Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o. благодарит Вас за решение использовать изделие нашей марки.



Изделие не предназначено для управления

- a) лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями или
- b) с недостаточными знаниями и опытом, если они не находятся под присмотром ответственного лица или если они не были должным образом обучены.

Производитель оставляет за собой право на технические изменения изделия. Изделие предназначено для постоянного контакта с питьевой водой.

Мы рекомендуем использовать изделие во внутренней среде с температурой воздуха от +2 °C до +45 °C и относительной влажностью макс. 80 %.

Надёжность и безопасность изделия были проверены Машиностроительной испытательной станцией в Брно.

Сделано в Чешской Республике.

### Значение пиктограмм, использованных в этой инструкции



**Важная информация для пользователя бойлером.**



**Рекомендации производителя, соблюдение которых гарантирует Вам бесперебойную эксплуатацию и длительный срок службы изделия.**



**ВНИМАНИЕ!**  
**Важные предупреждения, которые должны соблюдаться.**

# 1 ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

## 1.1 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ

Аккумулирующие баки служат для аккумулирования избыточного тепла от его источника. Источником может быть котел на твердом топливе, тепловой насос, солнечные коллекторы, каминная топка и т. д. Некоторые типы баков позволяют комбинировать подключение нескольких источников.

Баки серии NADO служат для сохранения тепла в системе отопления и позволяют нагревать или подогревать техническую воду во внутренней емкости. Включение аккумулирующего бака в систему отопления с котлом на твердом топливе обеспечивает оптимальный режим работы котла при благоприятной температуре. Преимущество состоит главным образом в периоде оптимального режима (т. е. максимальной эффективности), когда избыточное невостребованное тепло аккумулируется в баке.

Баки изготовлены из стали, без обработки внутренней поверхности, наружная поверхность баков покрыта защитной краской. Баки производятся объемом 500, 750 литров. Отдельные версии также оснащаются внутренней емкостью объемом 300 и 250 литров и патрубками G1½" мм с возможностью установки электрического нагревательного элемента серии TJ6/4". Баки оснащены съёмной изоляцией толщиной 80 мм и замком.

Тип NADO предоставляет возможность прямого нагрева воды во внутренней емкости или ее подогрева для следующего водонагревателя. Подключение к котлу в большинстве случаев дает возможность прямого нагрева воды во внутренней емкости до нужной температуры; при подключении же к солнечным коллекторам или тепловому насосу вода только подогревается, и требуется подключение другого водонагревателя, который нагреет воду до нужной температуры, либо монтаж в аккумулирующем баке устройства дополнительного нагрева, например, электрического нагревателя серии TJ 6/4". У бака NADO фланец с шагом винтов 260 мм может использоваться для монтажа встроеного ребристого теплообменника. В стандартном исполнении фланец заглушен.

## 1.2 ПРОЕКТ ПОДХОДЯЩЕГО ОБЪЕМА И УСТАНОВКИ БАКА

Разработку предложения оптимального размера аккумулирующего бака проводит проектировщик или лицо с достаточными знаниями в области проектирования систем отопления.

Установку проводит специализированная фирма или лицо, которое подтверждает выполнение монтажа в гарантийном талоне.



при вводе в эксплуатацию необходимо сначала наполнить водой внутреннюю емкость для ГТВ и создать в ней рабочее давление, и только после этого заполнять отопительной водой внешний аккумулирующий бак. В противном случае существует опасность повреждения изделия!



Производитель прямо предупреждает о необходимости соблюдения порядка испытания на герметичность контура отопления (радиаторов, соединений трубопровода, внутрипольного отопления и т. д.) с подключением аккумулирующего бака. Недопустимо возрастание давления в пространстве для отопительной воды аккумулирующего бака выше максимального рабочего давления 0,3 МПа. При повышении давления в системе отопления выше максимального рабочего давления возможно необратимое повреждение внутренней эмалированной емкости!

Между предохранительной арматурой контура отопления и аккумулирующим баком не должно располагаться никакой запорной арматуры!!

Подключение внутренней емкости к ГТВ должно соответствовать ЧСН 060830, т. е. на входе холодной воды необходим предохранительный клапан.

Перед вводом в эксплуатацию необходимо опорожнить систему отопления и удалить возможные загрязнения, которые уловил фильтр, потом система является полностью функциональной.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

	NADO 500/300 v1	NADO 750/250 v1
ОБЪЕМ БАКА [л]	475	772
ОБЪЕМ ВНУТРЕННЕГО РЕЗЕРВУАРА [л]	279	260
ВЕС [кг]	153	180
МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ В БАКЕ [МПа]	0,3	0,3
МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ ВО ВНУТРЕННЕМ РЕЗЕРВУАРЕ [Мпа]	0,6	0,6
ВЫХОД ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ 40 °С ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ РЕЗЕРВУАРА 53 °С И ВОДЕ НА ВХОДЕ 15 °С / ПРОТОК ГВ (л / [л/мин])	*260 / 10	490 / 10
ВЫХОД ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ 40 °С ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ РЕЗЕРВУАРА 80 °С И ВОДЕ НА ВХОДЕ 15 °С / ПРОТОК ГВ [л / (л/мин)]	*650 / 10	1170 / 10
МАКСИМАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА В СОСУДЕ [°С]	90	90
МАКСИМАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА В ХРАНИЛИЩЕ ТЕПЛА [°С]	90	90
МАКС. МОЩНОСТЬ ЭЛ. НАГРЕВАТЕЛЬНОГО ЭЛЕМЕНТА СЕРИИ TJ 6/4" [кВт]	1 x 9 (2 x 4,5)	3 x 9

\* значение, определенное путем вычисления

Таблица 1

# 3 ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ

	NADO 500/300 v1	NADO 750/250 v1
КЛАСС ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ	B	C
СТАТИЧЕСКАЯ ПОТЕРЯ [Вт]	80	117

Таблица 2

## 4 РАЗМЕРЫ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

NADO 500/300v1

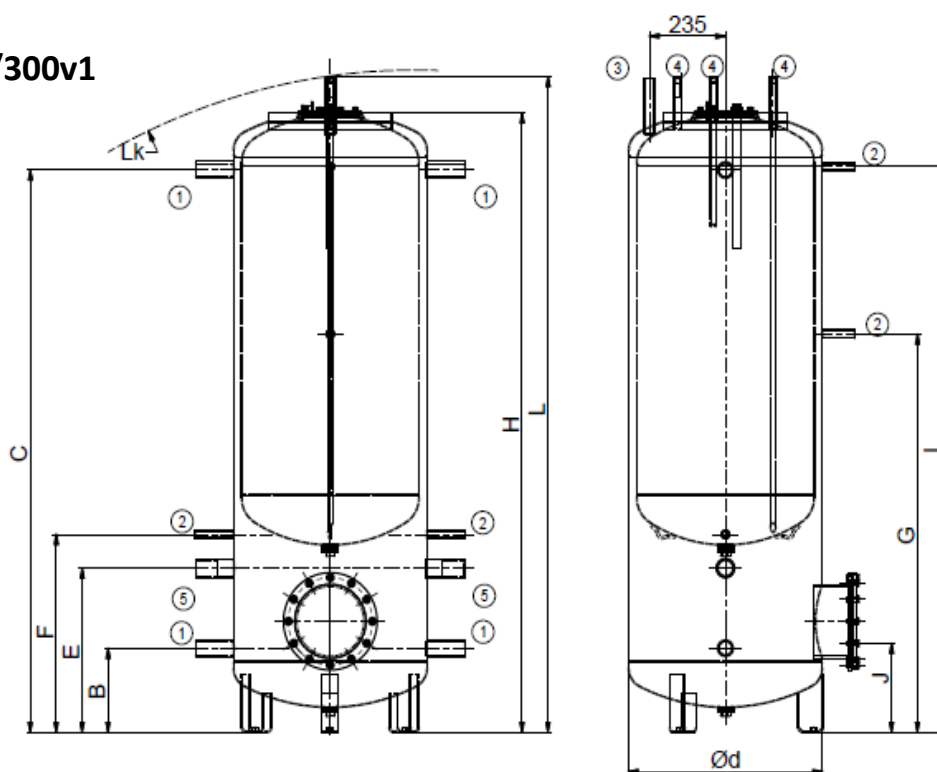
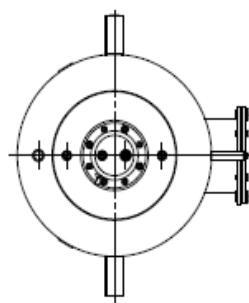


Рисунок 1

①	G 1 1/4" внутренний
②	G 1/2" внутренний
③	G 1" внешний
④	G 3/4" внешний
⑤	G 1 1/2" внутренний



B	C	d	E	F	G	H	I	J	L	Lk
245	1524	650	484	584	1036	1691	1532	327	1821	1841

Таблица 3

# NADO 750/250v1

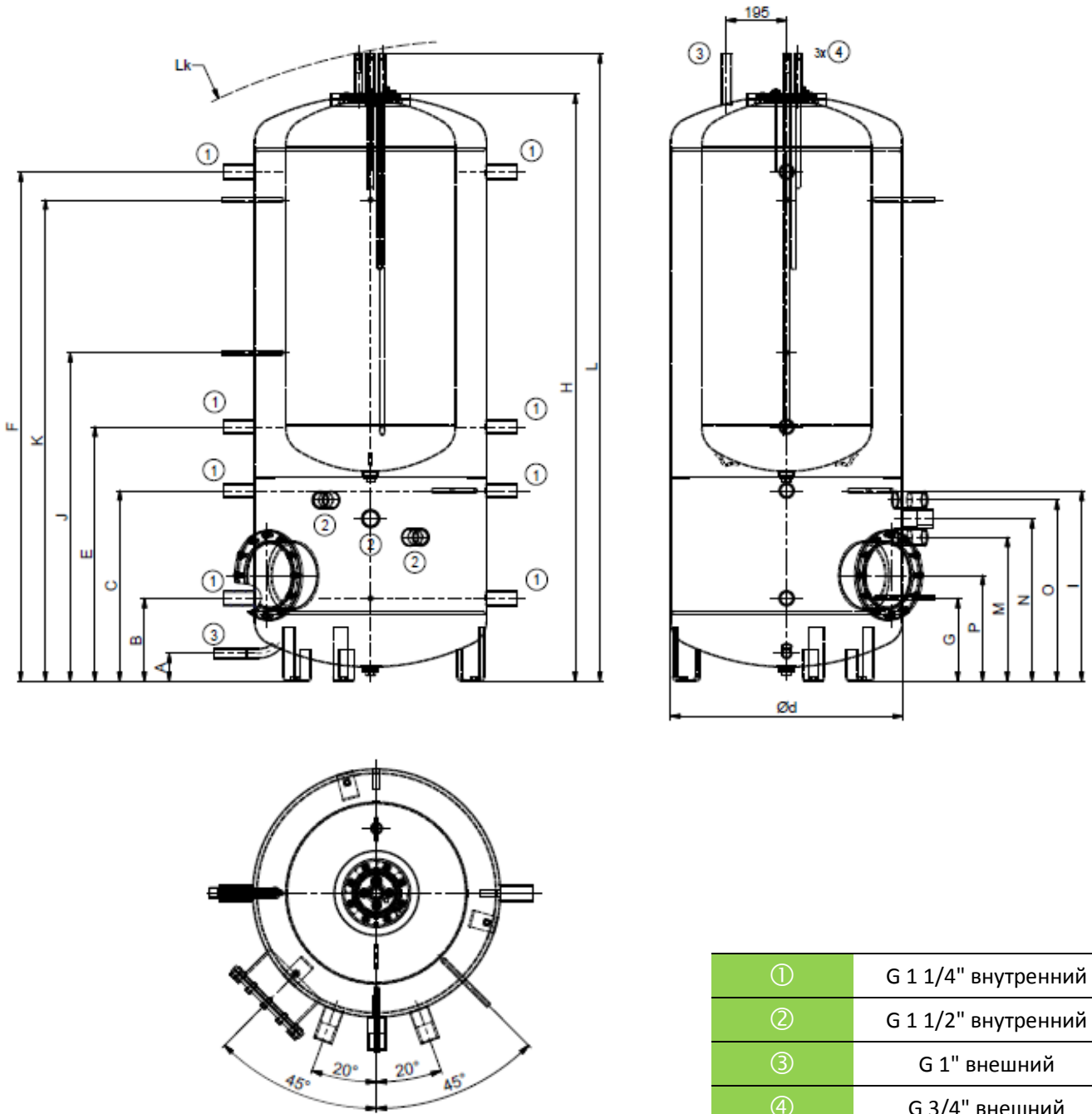


Рисунок 2

①	G 1 1/4" внутренний
②	G 1 1/2" внутренний
③	G 1" внешний
④	G 3/4" внешний
Гильза датчика	Ф 15x2-150

A	B	C	d	E	F	G	I	J	K	M	N	O	P	Lk
90	268	615	750	821	1643	268	615	1060	1553	465	525	585	342	2040

Таблица 4

## Теплоизоляция: NEODUL LB PP

Слой полиэфирного волокна толщиной 80 мм. Компоненты изоляции - верхняя крышка, крышка фланцев и заглушки отверстий. Изоляция поставляется в отдельной упаковке.

Рекомендуем устанавливать ее при комнатной температуре. При температурах значительно ниже 20 °С происходит усадка изоляции, которая затрудняет монтаж.

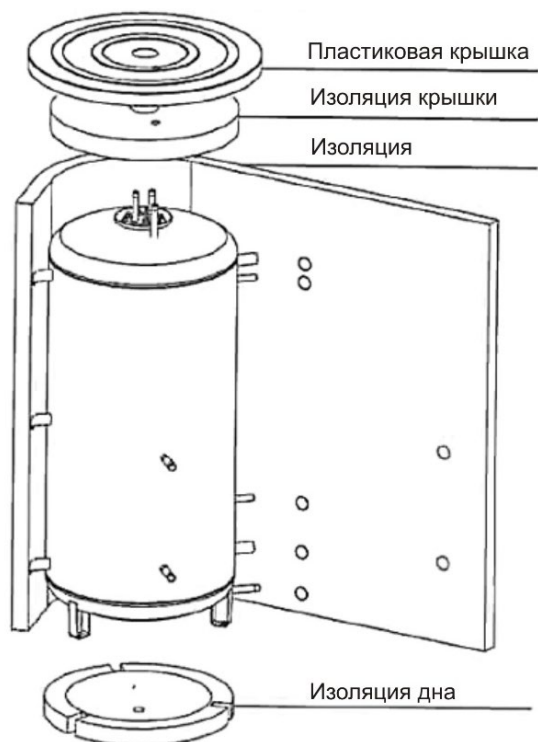


Рисунок 3

## 5 ЛИКВИДАЦИЯ ТАРЫ И НЕИСПРАВНОГО ИЗДЕЛИЯ

За упаковку, в которой было поставлено изделие, был уплачен сервисный сбор, расходуемый на обеспечение приема и утилизации упаковочного материала. Сервисный сбор был уплачен согласно закону № 477/2001 Сб. в редакции последующих нормативных актов в фирме ЕКО-КОМ а.с. Клиентский номер фирмы - F06020274. Упаковку водонагревателя отправьте на место, отведенное муниципалитетом для сбора отходов. Отслужившее и непригодное к использованию изделие по окончании эксплуатации демонтируйте и передайте на станцию переработки отходов (пункт приема) или обратитесь к производителю.



7-12-2018